李笑来
English
language
learning
education
open
one
believe
commitment
人人都能用英语
world
product
communicate
achieve
fluency
need
programs
many
necessary
multilingual
developmental
global
question
Education
education
make
diversity
people
students
access
cultures
languages
educational
dreams
take
serve
creative
responsary

目錄

開場白	
第一章	重塑自己的語音
第二章	朗讀、朗讀、再朗讀
第三章	拿起詞典獨自上路
第四章	必須迅速搞定語法
第五章	精讀、精讀再精讀
第六章	勤練寫作就能提高口語
補記	
後記	

第六章 勤練寫作就能提高口語

6.1 爲什麼買不到適合你的口語書？

這是個非常詭異的現象：市面上關於英語口語的書籍多如牛毛，但作爲讀者，總是覺得無論那一本買回來之後都並沒有什麼用處。

爲什麼會這樣呢？

因爲沒有任何一本口語書籍是針對你寫的 —— 它們都是針對大衆寫的，否則，書就只能賣給你一個人；

如若真的如此，那書根本就印不出來，沒有那一個出版社願意出版。

隨着歲數的增加，每個人的內涵會慢慢積累出巨大的差異，

於是，人們之間各自“想要說的話”都大不相同。

另外還有一個原因，在真實的對話場景裏，人們往往回避“重複別人的話”—— 既然別人已經說過，自己又何必再囉嗦？

與此同時，隨着歲數的增長，每個人的思考方式都會衍生出獨特之處，乃至於即便用同樣的開場白，幾句話過後，就會蔓延到與其他人完全不一樣的方向。

（想想看，上面一個段落裏的文字，是你想說的話麼？就算你我想得一樣，但最終你會像我這麼說麼？）

其實是用任何一種語言的人都一樣，別看他們用相同的語言、文字、詞彙，但最終他們所表達的都千差萬別，各不相同 —— 並且，不相同的部分居多。

而且越是勤于思考的人越是擁有更大的不同。

某種意義上，這可能更能解釋爲什麼小孩子學外語比成年人容易。

因爲小孩子要說的話相對成年人少，並且相對成年人更少差異，也就是說，在少兒英語口語教材中所涉及的對話，可能更大程度上能夠做到覆蓋小孩子在真實世界裏想說的話、要說的話，以及可能說出來的話。

荀子/仲尼篇	
仲尼之門人，五尺之豎子言羞稱乎五伯。是何也？曰：然。彼誠可羞稱也。齊桓，五伯之盛者也，	言盛者猶如此，況其下乎。伯，讀爲霸。或曰：伯，長也，爲諸侯之長。《春秋傳》曰「王命內史叔興父策命晉侯爲侯伯」也。
前事則殺兄而争國；	兄，子糾也。
內行則姑姊妹之不嫁者七人，閨門之內，般樂奢汏，	般，亦樂也。汏，侈也，音太，下同。
以齊之分奉之而不足；	分，半也，用賦稅之之半也。《公羊傳》曰：「師喪分焉。」
外事則詐邾，襲莒，并國三十五。	詐邾，未聞。襲莒，謂桓公與管仲謀伐莒，未發，爲東郭牙先知之是也。并國三十五，謂滅譚、滅遂、滅項之類，其餘所未盡聞也。
其事行也若是其險汙淫汏也，	事險而行汙也。行，下孟反。
彼固曷足稱乎大君子之門哉！	

比如，著名的《英語 900 句》，被認爲是最經典的口語教材。某種意義上它確實是；

但從另外一個角度來看的話，又恰恰因爲　“它挑選了所有的人（共同）最常用的句子”，

所以，那些句子實際上是人們最少說，甚至往往根本不說的句子。

不妨來看看以下的內容：

1. Hello. 2. Good morning. 3. I am Kate Green. 4. Are you Tom Brown? 5. Yes, I am.6. How do you do? 7. How are you? Fine, thanks. 8. How is your mother? 9. She is very well, thank you.10. Good afternoon. 11. Good evening. 12. Good night. 13. Good-bye. 14. See you in the evening.15. So long.

這些句子全都學完了，其實是沒多大用處的。因爲正常人怎麼可能見面打招呼之後直接就告別呢？

真正的場景可能是這樣的：遇見與離開之時根本就沒有寒暄　——　因爲大家彼此不是陌生人（你平日裏跟陌生人說話的可能性有多大呢？），而聊天的內容每一次都有巨大的不同……

這些口語書選擇了那些“最經常重複出現的內容”，

但這些內容並不像那些作者所想像得那樣　“因爲它們是最經常重複出現的，所以它們是最重要的”，

恰恰相反，這些重複頻率最高的內容實際上只不過覆蓋總體語言使用的　1%而已（也許我有些誇張，但它最多也不會超過20%）。

所以，“一切都只能靠自己”　這句話從古至今在任何領域都絕無半點誇張。

既然你跟別人就是不一樣的，那麼，那些不一樣的內容只能靠你自己去整理。

另外，有一個成年人學英語好像比小孩子更困難的重要原因並不顯而易見，也常常被大多數人忽略：

成年人所需要表達的內容更爲複雜，也因此表達難度更高。

小孩子要說的話相對簡單，他們往往　“不假思索”　地表達他們的感受，而非“深思熟慮”的內容。

所以，某種意義上，對那些勤于思考的人來說，起步越晚，難度越大。

所以，必須明白的道理是，很多的時候，你所面臨的困境並非來自於“你太笨了”，而很可能恰恰相反，竟然是來自於“你實在是不笨”！

我個人的經驗告訴我，當我把這個道理給我的學生講清楚之後，他們就不再有無謂的自卑，變得更有耐心，進而漸漸更容易直面困難，應對困難，最終克服困難。

若是而不亡，乃霸，何也？曰：於乎！夫齊桓公有天下之大節焉，夫孰能亡之？	於乎，讀爲嗚呼，歎美之聲。大節，謂大節義也。
倓然見管仲之能足以託國也，是天下之大知也。	倓，安也，安然不疑也。大知，謂知之人之大也。倓，地坎反。
安忘其怒，出忘其讎，遂立爲仲父，是天下之大決也。	安，猶內也。出，猶外也。言內忘忿恚之怒，外忘射鉤之讎。仲者，夷吾之字，父者，事之如父，故號爲仲父。大決，謂斷決之大也。
立以爲仲父，而貴戚莫之敢妬也；	不敢妬其親密。
與之高、國之位，而本朝之臣莫之敢惡也；	高子、國子，世爲齊上卿，今以其位與之。本朝之臣，謂舊臣也。《春秋傳》曰：「管仲曰：『有天子之二守國、高在。』」
與之書社三百，而富人莫之敢距也。	書社，謂以社之戶口書於版圖。《周禮》：「二十五家爲社。」距與拒同，敵也。言齊之富人莫有敢敵管仲者也。
貴賤長少，秩秩焉莫不從桓公而貴敬之，是天下之大節也。	秩秩，順序之貌。
諸侯有一節如是，則莫之能亡也；桓公兼此數節者而盡有之，夫又何可亡也？其霸也，宜哉！非幸也，數也。	其術數可霸，非爲幸遇也。
然而仲尼之門，五尺之豎子言羞稱五伯，是何也？曰：然。彼非本政教也，非致隆高也，	致，至極也。
非綦文理也，	非極有文章條理也。
非服人之心也。	非以義服之也。
鄉方略，審勞佚，	鄉，讀爲向，趨也。審勞佚，謂審知使人之勞佚也。
畜積修鬬而能顛倒其敵者也。	畜積倉廩，修戰鬬之術，而能傾覆其敵也。
詐心以勝矣。彼以讓飾争，依乎仁而蹈利者也，	爲讓所以飾争，非真讓也。行仁所以蹈利，非真仁也。
小人之傑也，彼固曷足稱乎大君子之門哉！	前章言五霸救時，故　美之，此章明王者之政，故言其失。《孟子》曰：「五霸者，三王之罪人也。」
彼王者則不然。致賢而能以救不肖，致彊而能以寬弱，戰必能殆之而羞與之鬬，	必以義服，不力服也。
委然成文以示之天下，	委然，俯就之貌。言俯就人，使成文理，以示天下。
而暴國安自化矣，有災繆者然後誅之。	有災怪繆戾者然後誅之，非顛倒其敵也。
故聖王之誅也，綦省矣。	省，少也，所景反。

6.2

口語習得最大的困難是什麼？

大多數人儘管 “學” 了許多年，依然**不能開口講**英語的**最根本原因**，並不僅僅是因爲 “他們不會說”，更可能是因爲 “他們**沒**什麼**話可說**”。

我最初意識到這個問題，是因爲我自己的經歷。

我不是科班出身，所以，別說口語差，連發音都差得一塌糊塗。

多年前，剛到新東方講課的時候，甚至連 “發音差” 都不是，而是 “乾脆讀錯”（之前提到過我把 specific 讀成 “spesifik”，把 facade 讀成 “fakeid”）。

更不用提什麼口語了 —— 事實上，幾乎沒怎麼開口與真人講過英文。

（但這並不影響我當時滿分 677 的 TOEFL 考出 657 分，也不影響我在新東方講閱讀課 —— 事實上，我的發音還真不是所有老師裏最差的……）

根本就讀錯，不是乾脆讀錯

開始講課沒多久，我就被要求去講作文課 ——
後來，TOEFL 作文、SAT 作文、GRE 作文、GMAT 作文……
各式各樣的留學考試的作文我都講過。

當年爲了自己考出高分，我把所有的作文題目都分類寫了一遍，
TOEFL 有 185 道題，
GRE 分別有兩百多道 ISSUE 和 ARGUMENT 題目……

文王誅四，	四，謂密也，阮也，共也，崇也。《詩》曰：「密人不恭，敢距大邦，侵阮徂共。」《春秋傳》曰：「文王聞崇德亂而伐之，因壘而降。」《史記》亦說文王征伐，與此小異。誅者，討伐殺戮之通名。
武王誅二，	《史記》云：「武王斬紂與妲己。」《尸子》曰：「武王親射惡來之口。親斫殷紂之頸，手汙於向，不溫而食。當此之時，猶猛獸者也。」
周公卒業，	周公終王業，亦時有小征伐，謂三監、淮夷、商奄也。
至於成王則安以無誅矣。	言其化行刑措也。
故道豈不行矣哉！	以此言之，道豈不行，人自不行耳，故又以下事明之。
文王載百里地而天下一，	所載之地不過百里而天下一，以有道也。
桀、紂舍之，厚於有天下之埶而不得以匹夫老。	桀、紂舍道，雖有天下厚重之埶，而不得如庶人壽終。
故善用之，則百里之國足以獨立矣；不善用之，則楚六千里而爲讎人役。	善用，謂善用道也。讎人，秦也。楚懷王死於秦，其子襄王又爲秦所制而役使之也。
故人主不務得道而廣有其埶，是其所以危也。	

自己寫好其實相對簡單，

一旦開始要給大量的學生講課，我馬上有發現了困境：

作爲老師，我不能把我的思路強加到學生身上，

也不應該用某一種特定的思路限制學生的思維。

所以，在接手作文課授課任務之後，

我又動手把其中相當數量的題目寫了若干個版本

（比如，對某個特定的立場，寫出同意的、反對的、中立的等三個版本）……

所以，在開始講作文課之後的一兩年裏，我每天都在寫作文，改作文（自己的和學生的），

不知不覺，腦子裏裝了無數的素材。

到此爲止，我依然沒有太多的口語實戰經驗。我個人也不太喜歡去英語角，可能是我的偏見，總覺得那效率太低。

持寵處位終身不厭之術：	論人臣處位，可終身行之之術。
主尊貴之，則恭敬而僔；	僔與撙同，卑退也。
主信愛之，則謹慎而嗛；	嗛與歉同，不足也，言不敢自滿也。《春秋穀梁傳》曰：「一穀不升謂之嗛。」
主專任之，則拘守而詳：	謹守職事，詳明法度。
主安近之，則慎比而不邪；	謹慎親比於上，而不同邪諂佞。
主疏遠之，則全一而不倍；	不以疏遠而懷離貳之心。
主損絀之，則恐懼而不怨。貴而不爲夸，	夸，奢侈也。
信而不處謙，	謙，讀爲嫌。得信於主，不處嫌疑間，使人疑其作威福也。
任重而不敢專，財利至則善而不及也，必將盡辭讓之義然後受，	善而不及，而，如也，言己之善寡，如不合當此財利也。
福事至則和而理，禍事至則靜而理，	理，謂不失其道。和而理，謂不充屈。靜而理，謂不隕穫也。
富則廣施，貧則用節，可貴可賤也，可富可貧也，可殺而不可使爲姦也，	君雖寵榮屈辱之，終不可使爲姦也。
是持寵處位終身不厭之術也。雖在貧窮徒處之埶，亦取象於是矣，夫是之謂吉人。	徒處，徒行。或曰：獨處也。雖貧賤，其所立志亦取法於此也。
《詩》云：「媚茲一人，應侯順德。永言孝思，昭哉嗣服。」此之謂也。	《詩》，《大雅 · 下武》之篇。一人，謂君也。應，當。侯，維。服，事也。鄭云：「媚，愛。茲，此也。可愛乎武王，能當此順德，謂能成其祖考之功也。」「服，事也。明哉武王之嗣，行祖考之事，謂伐紂定天下」也。引此者，明臣事君，亦猶武王之繼祖考也。

終於有一天，意外發生了。那是從廣州回北京的路上。當天起大霧，所以飛機延誤，剛開始還以爲多等一會兒就可以了，可是一個多小時過去，我依然在候機廳。百無聊賴之中，我打開筆記本，開始修改作文……

突然有個聲音跟我說話，“Hi……”

我這才發現身邊坐着一位金髮碧眼的美女。

瞬間我就反應了過來，她肯定是看到我在大段寫英文，所以認爲我一定能講英文……

可是我自己知道自己什麼德行啊！發音極差，一開口就出錯……

那女生倒是不認生，自顧自就說了一大堆。

我腦子裏一片空白，不知道該說什麼，只是硬着頭皮用微笑（估計是紅着臉）和點頭應對。

可是，總不說話也不是事兒啊！突然，我眉頭一皺，計上心來。

我終於開口說話了：“Many believe that parents are the best teachers, do you agree or disagree?”——

這是 TOEFL 作文題第一道……

也許是這個話題太突兀了，那女生愣了一下，說話居然開始支吾起來。

兩三個短句之後，她把球踢給了我：“Wow, I really didn't think it through, huh, what do you say about it?”

我突然放鬆了下來 —— 她怎麼可能知道，這道題我寫過四個版本！

我開始跟她說我的看法。我知道我的發音很差，所以，有意放慢了語速……

她不由地認真聽了起來，因爲她發現身邊這個其貌不揚的男人，不開口倒也罷了，一開口竟然常常有並列複雜句……

更爲關鍵的是，例證豐富，邏輯嚴謹……

她以爲她與我之間的是 discussion，那裏知道對我來說，這根本就是 presentation!

不知不覺我說完了，她若有所思地說，“Wow, you have a brain!”

求善處大重，理任大事，	大重，謂大位也。
擅寵於萬乘之國，必無後患之術：莫若好同之，	好賢人與之同者也。
援賢博施，除怨而無妨害人。	除怨，不念舊惡。
能耐任之，則慎行此道也。	耐，忍也。慎，讀爲順。言人有賢能者，雖不欲用，必忍而用之，則順己所行之道。耐，乃代反。
能而不耐任，	有能者不忍急用之。
且恐失寵，則莫若早同之，推賢讓能而安隨其後。如是，有寵則必榮，失寵則必無罪，是事君者之寶而必無後患之術也。	或曰：《荀子》非王道之書，其言駁雜，今此又言以術事君。曰：不然。夫荀卿生於衰世，意在濟時，故或論王道，或論霸道，或論彊國，在時君所擇，同歸於治者也。若高言堯、舜，則道必不合，何以拯斯民於塗炭乎？故反經合義，曲成其道，若得行其志，治平之後，則亦堯、舜之道也。又荀卿門人多仕於大國，故戒以保身推賢之術，與《大雅》「既明且哲」豈云異哉！
故知者之舉事也，滿則慮嗛，	嗛，不足也。當其盈滿，則思其後不足先時而先防之。
平則慮險，安則慮危，曲重其豫，猶恐及其旤，是以百舉而不陷也。	委曲重多而備豫之，猶恐其及旤。旤與禍同。
孔子曰：「巧而好度必節，勇而好同必勝，知而好謙必賢。」此之謂也。	巧者好作淫靡，故好法度者必得其節。勇者多陵物，故好與人同者必勝之也。
愚者反是。處重擅權，則好專事而妬賢能，抑有功而擠有罪，志驕盈而輕舊怨，	擠，推也，言重傷之也。輕舊怨，謂輕報舊怨。
以吝嗇而不行施道乎上，爲重招權於下以妨害人，雖欲無危，得乎哉！	施道，施惠之道。欲重其威福，故招權使歸於己。
是以位尊則必危，任重則必廢，擅寵則必辱，可立而待也，可炊而僓也。	炊與吹同。「僓」，當爲「偃」。言可以氣吹之而僵仆。僓，音竟。
是何也？則墮之者衆而持之者寡矣。	墮，許規反。

後來上了飛機，她還專門換了個座位，我們一路上聊了很多東西，
比如，“小城市其實比大城市生活更舒服”（TOEFL 題目），
“每個社會都常常忽略那些真正的思想家”（GRE 題目）……

到了北京，臨分手我才知道她叫 Susan。

後來我寫《TOEFL 高分作文》的時候，
由七人構成的外教團隊就是她組織的。

這次經歷，徹底改變了我對口語教學的看法：

我以前總以爲學生的問題是 “不知道怎麼說”（HOW）—— 我曾以爲我自己的問題也是如此；

現在我認爲學生所面臨的問題不僅僅是這個，

更重要的是他們 “沒什麼話可說”（WHAT）。

後來我就養成了習慣，不再指望自己能夠脫口而出，而是希望自己有備無患。

每當我遇到一些要講英文的正式場合之前，

我一定會花時間在先寫 “逐字稿”，

不會寫的就去查查詞典，

查詞典查不到的，就用 Google 搜索，

連 Google 都搜不到，那就想想看有沒有可替代的說法……

而後再花時間修訂，熟悉，複述。

如此這般之後，到了現場，基本上能夠做到 “自如” 應對。

如此這般之後，我才反應過來，其實我自己講中文也是如此的。

平時跟朋友閒聊，倒不見得一定要準備，

但是那次上臺演講不需要提前準備呢？

有時即便提前準備了，也可能因爲不夠充分而出現 “演砸了” 的情況。

而事實上，即便是與朋友閒聊的時候，有些重要內容還是需要準備以下的（只不過那準備很多的時候並不 “正式”）。

誰都一樣，有多少次你我在給朋友講故事的時候由於不熟練而最終把好故事講臭了？

TOEFL 作文題目可以在這裏下載：

http://www.ets.org/Media/Tests/TOEFL/pdf/989563wt.pdf

GRE 的 Issue 題目訪問地址是：

http://www.ets.org/gre/general/prepare/sample_questions/analytical/issues/index.html

GRE 的 Argument 題目訪問地址是：

http://www.ets.org/gre/general/prepare/sample_questions/analytical/argument/index.html

天下之行術：	可以行於天下之術。
以事君則必通，以爲仁則必聖，立隆而勿貳也。	仁，謂仁人。聖，亦通也。以事君則必通達，以爲仁副則必有聖知之名者，在於所立敦厚而專一也。此謂可行天下之術也。
然後恭敬以先之，忠信以統之，慎謹以行之，端愨以守之，頓窮則從之疾力以申重之。	以敦厚不貳爲本，然後輔之以恭敬之屬。頓，謂困躓也。疾力，勤力也困戹之時，則尤加勤力而不敢怠惰。申重，猶再三也。
君雖不知，無怨疾之心；功雖甚大，無伐德之色；省求，多功，愛敬不勌；如是，則常無不順矣。	省，少也。少所求，即多立功勞。省，所景反。
以事君則必通，以爲仁則必聖，夫之謂天下之行術。少事長，賤事貴，不肖事賢，是天下之通義也。有人也，執不在人上而羞爲人下，是姦人之心也。志不免乎姦心，行不免乎姦道，而求有君子聖人之名，辟之是猶伏而咶天，救經而引其足也。	辟，讀爲譬。咶與舐同。經，縊也。伏而舐天，愈益遠也。救經而引其足，愈益急也。經音徑。
說必不行矣，俞務而俞遠。	俞，讀爲愈。
故君子時詘則詘，時伸則伸也。	在下則爲下，必當其分，安有執不在上而羞爲下之心哉！

在相當長一段時間裏，我以爲自己“發現”了一條真正的捷徑，後來才發現“我並不孤獨”。

在國內，賣得最好的口語教材，實際上是北京外國語大學的專業教材，作者是北外教授吳楨福老師：

一共三本，

《英語初級口語》、

《英語中級口語》、

《英語高級口語》，

多年來多次再版，印數均超過 100 萬本。

如果讀者有機會，不妨去書店翻翻這套教材 —— 你會發現其中的大多數課文話題，實際上都是從 TOEFL 作文題脫胎而來的。

總有人擔心“我寫的不夠地道怎麼辦？”

事實上，沒有人可以做到寫外語的時候從一開始就100%地道。

所以，這原本就不是一個需要擔心的問題。

即便是母語使用者，其語言能力也是一點一點修練出來的。

我們生活在一個相對幸福的年代，在這個年代，我們不見得一定要身邊有個老外，才能保證我們所寫的一定是地道的 ——

我們有“搭配詞典”，

我們有 Google，

我們有 Wikipedia，

我們**需要**的是更多一點的**耐心**。

6.3

沒有老外批改作文怎麼辦？

留學考試教學中最難教的可能是作文（事實上連母語語文教學中，最難教的也是作文罷？），

因爲作文最可能是學生不由自主練得最少（甚至乾脆不練）的部分。

那怕教的再好，學生不練，老師就起不了作用；

更何況絕大多數作文老師所講授的又基本上都是名副其實的 “陳詞濫調”（萬能模板、豪華句型、高級詞彙……）。

爲什麼學生不寫作文呢？因爲作文確實很難寫。

事實上，大多數人在學校裏連母語作文都是儘量迴避的。

爲什麼寫作文那麼難呢？

因爲寫作能力更依賴於實踐，沒練過怎麼可能提高？

那爲什麼大多數人都不練呢？

懶唄。

可是，準備英語考試的時候，人們往往把懶惰包裝得非常華麗、異常合理。

他們說“我寫完作文都沒有人批改，怎麼進步麼！”

他們覺得自己的這個想法太合理了，甚至開始幻想 “要是有個老外幫我改改作文就好了……”

問題就在這裏了。

希望自己的作文有個老外來批改，這對中國境內 99.99%的英語學習者來說是不現實的。

中國人口太多，就算是把所有美國人都請來，也顯然不夠用。

把加拿大所有人口都拉到中國，一個上海市就不夠用了（加拿大人口僅相當於上海市人口——兩千多萬）。

再說，把老外請來就可以了麼？不一定吧？

不是每個老外都識字的、

不是每個識字的老外詞彙量都足夠大的、

不是每個詞彙量足夠大的老外都有文化的（擁有足夠的知識儲備和思考能力）。

事實上，在中國境內的所謂外教，（我猜）很可能半數以上只不過是徒有虛表而已，

他們沒有足夠的知識儲備，

沒有足夠的思考能力，

沒有足夠的學術訓練，

讓他們寫個托福作文或者 SAT、GRE 作文能得滿分的概率實際上很低。

這些外教中的絕大多數在美國當初也沒能力考進好大學（當然更不見得將來能夠考上研究生或者有能力攻讀博士學位）……

對正在準備TOEFL/SAT/GRE 的中國學生來說，

這些外教之中有多少可以算作是合格的呢？

更進一步，就算有一些確實合格又怎麼樣呢？

數量那麼少（肯定是極少數），

你我這樣的普通人有多大的概率能得到他們的幫助呢？

而如果我們真的有機會遇到這樣足夠合格的外教，我們是否真的能夠付得起費用呢（讓這樣的人免費幹活是不是太過分了）？

就算我們遇到了且又支付得起費用，

我們自己當時的水平是否足以配得上那麼昂貴且又珍貴的幫助呢？

但是還有更爲嚴重的問題。

批改真的有用麼？

還記得小時候寫作文麼？

你現在回頭認真想想，你真的覺得那些年裏低年級語文老師爲你所做的批改對你的寫作能力錘鍊有什麼無比重要不可替代的作用麼？

一個可能令人不快的事實是，對大多數人來講，

學校裏低年級語文老師的批改只給自己帶來了屈辱而已。

那你的作文能力是怎麼提高的（如果你真的有作文能力的話）？

我並非有意貶低所有低年級語文老師，我只是在說事兒 ——

絕大多數最終擁有良好寫作能力的人基本上都是靠自己，

多讀、

多寫、

多改、

多練、

多觀察、

多思考、

多討論、

多積累……

而這些要多做的事情中幾乎沒有那一樣是那一個老師能在其中起主導作用的，幾乎全都是（只能）靠自己。

這也解釋了爲什麼總有人奇怪“都是人，咋就差異那麼大呢？”——

有什麼好奇怪的？

有些人一輩子什麼都“多”做，有些人一輩子什麼都做得不“多”，甚至乾脆不做。

現在回頭一看，就知道很多人不練英文作文的原因本質上來講只不過是因爲他們不切實際的幻想沒有得到滿足而已。

只因不切實際的幻想不能得到滿足（實際上是必然得不到滿足）就放棄原本靠自己就行的機會，這不是愚蠢是什麼？

有兩個方法更爲有效：

1) **自己給自己改作文**；

2) **幫別人改作文**。

自己給自己批改作文，有個很重要的訣竅：不要寫完馬上改，而是隔天再修改。

你當時那麼寫（即便是錯的）就是因爲你認爲那麼寫是對的。
這種慣性在剛寫完的時候最大，表現最強。

所以，寫完之後馬上修改很可能事倍功半。
隔一天就不一樣了，
很多錯誤在你眼裏幾乎是跳出來的，並伴隨着驚訝 “哎呀！我怎麼會犯這種低級錯誤呢？！”

相信我，這其實就是你真正進步的痕跡 —— 因爲產生深刻記憶的最有效手段無非兩種：

重複、**驚訝**。

幫別人改作文是提高自己能力的最快手段之一。

也許你會說，“我自己都不會呢，那兒有能力幫別人改啊？”
這不是問題，你試試就知道了，挑錯比寫文章容易多了，尤其是別人的錯，更容易被你找出來。

有趣的現象在於，批改者往往比被批改者收穫更多。

因爲，你作爲一個個體，無法遍歷所有可能的錯誤 —— 有些錯誤你現在不犯，並不意味着說將來不會犯。

而幫別人修改作文的時候，
等於別人在幫你試錯，你在坐享其成 ——
並且，更多的時候，你已經做到了“防患於未然”。

6.4

作文自查列表

檢查自己的作文也好，幫別人檢查也好，以下的列表非常有幫助，

因爲它羅列了幾乎所有人們最常犯的錯誤：

- 1.單詞拼寫錯誤：

  未按照單詞的正確拼寫方式書寫單詞，

  但不包括由於英式英語和美式英語差異所帶來的單詞拼寫差異。

- 2.名詞單複數形式錯誤：

  錯誤地使用了名詞的數，

  包括：使用了不可數名詞的“複數”形式，

  使用了集合名詞的“複數”形式，在應該使用複數的地方使用了單數名詞（或反之）等。

- 3.單數可數名詞未受限定：

  句子中出現的單數可數名詞之前沒有使用限定詞，

  包括冠詞、不定代詞、指示代詞、名詞或代詞所有格、數詞與某些形容詞性的物主代詞。

- 4.詞性錯誤：

  在選擇詞彙的過程中忽略了英文詞性的特性，

  僅按照含義來使用詞彙，從而發生了詞性使用錯誤的現象。

- 5.修飾關係錯誤：

  違反了詞彙修飾的規則，採用了不恰當的修飾關係。

  包括用形容詞修飾動詞、形容詞修飾形容詞，副詞修飾名詞等。

- 6.搭配錯誤：

  句子中出現了不合適的詞彙修飾、限制、說明現象，或者錯誤地使用了固有的詞彙搭配形式。

- 7.詞序錯誤：

  未使用正確的、符合習慣的表述語序來對內容進行陳述。

  其中包括修飾詞順序錯誤，該倒裝時沒有倒裝等。

- 8.非謂語動詞使用錯誤：

錯誤地使用了現在分詞、過去分詞、或動詞的不定式。

其中包括：

8-1. 現在分詞和過去分詞誤用：

作者沒有保證邏輯主語與分詞的一致性，即當邏輯主語發出動作時使用了過去分詞，而在承受動作或狀態時使用了現在分詞。

8-2. 不定式與動名詞誤用：

動名詞表達的是 “狀態，性質，心境，抽象，經常性，已發生的”；不定式表達的是“目的，結果，原因，具體，一次性，將發生的”。

- 9. 介詞誤用：

錯誤地使用了介詞。

- 10. 連詞誤用：

錯誤地使用了連詞。

- 11. 關係代詞誤用：

在定語從句中錯誤地使用了關係代詞。

- 12. 冠詞誤用：

沒有分清楚定冠詞和不定冠詞的區別，

或對兩個不定冠詞的用法不清楚而錯誤的使用了冠詞。

- 13. 代詞誤用或指代不明：

作者使用的代詞的數或者性與名詞不匹配，或者讀者無法直接判斷作者使用的代詞所指代的對象。

- 14. 句子不完整：

句子中某成分，尤其是構成句子的主幹成分殘缺。

- 15. 主謂不一致：

句子的主語和謂語在“數”上不滿足一致關係。

- 16.違反主句專一原則：

當一個句子由多個分句組成非簡單句時，作者沒有確保有且僅有一個主句，即所有從句必須有連詞、關係代詞或者分號等引導或隔離，但必須保證有唯一的主句。

犯此類錯誤的句子叫做“流水句（run-on sentences）”或“逗號拼湊句（commasplice）”。

- 17. 比較句錯誤：

包括作者在比較句中的比較主體不一致，即在一個比較句中，作者所引入的兩個比較對象不具備同樣的本質和屬性，即 “不可比”，或比較級使用錯誤等。

- 18. 並列主體不一致：

在並列成分中，作者沒有做到並列雙方在結構、功能、性質方面完全對等。

- 19. 時態錯誤：

句子謂語動詞所使用的時態與句子所在的上下文環境不一致。

- 20. 語態錯誤：

句子謂語動詞所使用的語態（主動/被動）與主語不一致。

- 21. 語氣錯誤：

句子沒有根據上下文采用正確的實語氣或虛擬語氣。

- 22. 不符合英語習慣用法：

句子或詞等滿足語法規則，但是不符合英美國家的母語使用者的表述習慣。

事實上，在實際操作過程中，
絕大多數中國學生所犯的錯誤大部分是兩種錯誤，
單複數問題，以及時態問題 ——

因爲中文的名詞是不分單複數的，
中文的動詞是沒有時態的。

這兩個錯誤剔除掉之後，相當於解決了大多數的問題。

除了這兩個問題之外，所需要注意的是 “一致關係”：

主謂一致、
主句從句時態一致、
非謂語動詞與邏輯主語主動被動關係一致、
代詞指代一致、
並列成分結構一致……

“一致關係” 非常重要，即便是以英語爲母語的人，也常常犯此類錯誤（SAT 語法考試中考點幾乎只有一個，就是 “一致關係”）。

避免錯誤的另外一個重要手段就是勤查參考書，而這無論對誰都是一樣的 ——

詞典和語法書。

而參考書的具體用法，再之前的章節中已經詳細論述過。

6.5

更重要的是思考能力

語言最終是用來表達思想的。

所以，思考方式格外重要。**大多數人不懂得如何正確思考，乃至於所要表達的東西漏洞百出卻又不自知**。

這個問題導致的更多麻煩，

很多的時候被一些英語老師歸咎於“東西方文化差異”，

這是和稀泥的一種說法 —— 事實上，這跟文化沒多大關系，而是思考能力問題。

關於文化差異，首先需要的是尊重，其次需要的是理解。

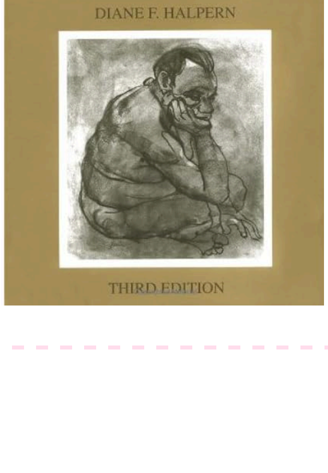
而**思考能力差異**，則是另外一回事，所表達的內容千瘡百孔，無論如何都只能怪思考能力差，而**與文化差異毫無關係**。

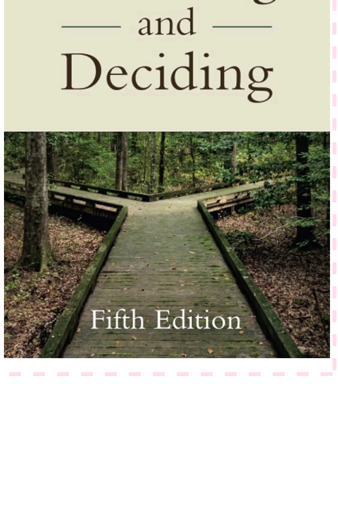
不能“只學英語”，這就好像用計算機繪圖，

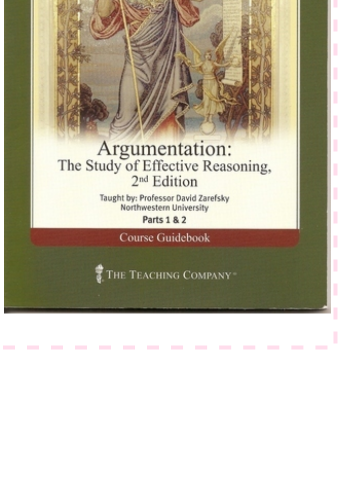
只學“Photoshop”是不夠的，要有足夠的色彩、手繪基本訓練，才能夠自由創作一樣。

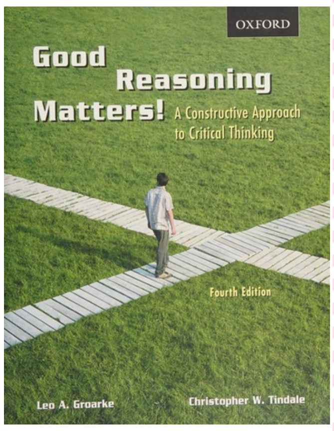
有幾本書，建議所有想獲得正確思考能力，進而表達清晰的人閱讀（在 Gigapedia 都可以找得到）。

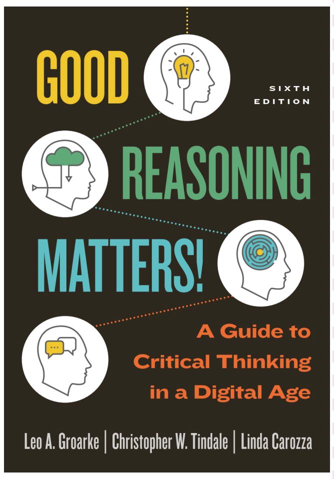
- Thought and Knowledge: An Introduction to Critical Thinking 4th edition, by Diane F. Halpernl
- Thinking and Deciding, 4th edition, by Jonathan Baron
- Argumentation: The Study of Effective Reasoning by Zarefsky David (Audiobook)
- Craft of Research, by Wayne C. Booth, Gregory G. Colomb, Joseph M. Williams
- Good Reasoning Matters!: A Constructive Approach to Critical Thinking 3rd edition, by Leo A. Groarke, Christopher W. Tindale







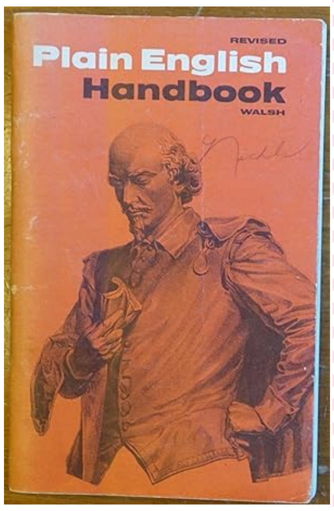


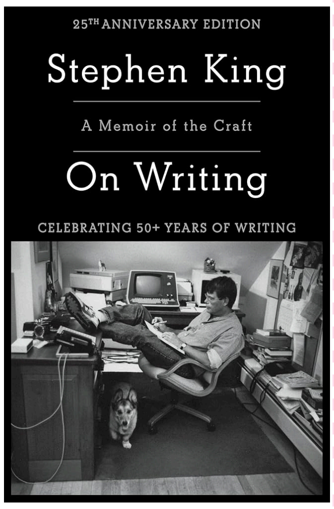


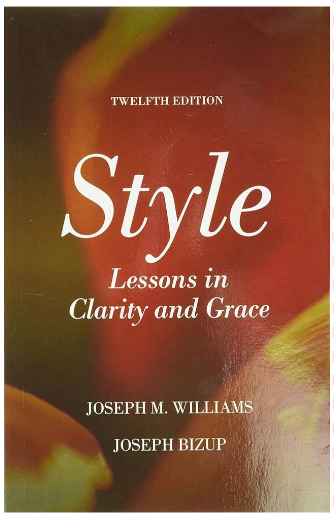
另外，還有三本關於文風（Style）的書籍也一定要看：

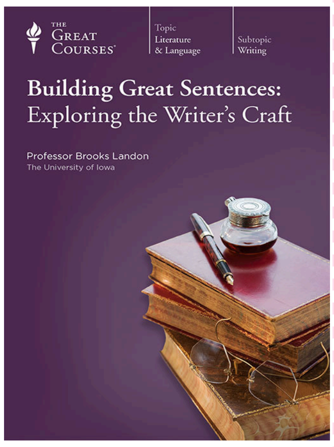
- A Plain English Handbook (1998), from Security and Exchange Commission, Prefaced by WARREN E. BUFFETT (http://www.plainlanguage.gov)
- On Writing: A Memoir of The Craft by STEPHEN KING (with audiobook)
- Style: Toward Clarity and Grace by JOSEPH M. WILLIAMS

另外，還有一個 TTC (The Teaching Company) 的視頻教程，
是我所見過最好的寫作課程：
Building Great Sentences，
在 Google 上搜索 “building great sentences torrent”，
就可以找到它的 Bit Torrent 種子下載鏈接……









6.6

第三個祕密武器——複述

幾乎所有真正有效的學習手段都是簡單、廉價、往往並不直接但卻真正有效的。

格外值得推崇的英語學習手段除了之前講解過的

“跟讀/朗讀” 與 “查詞典” 之外，還有一個就是 “復述”。

每個文化中的每個人在這方面都一樣 —— 終其一生絕大多數情況下都在複述別人說過的話。

首先語言文字很難純粹“原創”，其次絕大多數情況下確實也沒有必要“獨一無二”。

更爲重要的是，第二語言學習者的目標絕大多數情況下不是爲了從事詩人、小說家之類的職業，而是希望多掌握一門用來承載信息溝通交流的工具——

這種情況下 “複述” 幾乎佔據了第二語言應用的全部。

這還真的並不是那麼“顯而易見”的事實。

ETS 在設計並舉辦 TOEFL 考試幾十年之後才“恍然大悟”地在新托福考試中大面積添加了“複述能力”的考量：

TOEFL 作文部分中有綜合測試，要求考生先讀一篇文章，然後再聽一篇與剛剛讀過的文章相關的講座，

而後複述講座內容以及講座內容是如何與閱讀文章內容相聯繫的；

口語部分中有先聽再說，先讀再說，聽與讀之後再說 —— 無一不是在考量考生的“複述能力”。

“複述” 不是一個可以孤立完成的任務。

首先要“輸入”（聽或讀），再“處理”（理解），

而後還需要進一步的“處理”（重新組織），而後再“輸出”（說或寫）—— 聽說讀寫無一不包。

這就解釋了爲什麼 “複述” 是最好的第二語言學習手段之一。

不過，“複述” 其實又並不像想象得那麼簡單。

有多少次你曾經遇到某個朋友興沖沖地推薦一篇文章，
而當你問他到底好在那裏的時候他卻居然支支吾吾？

有多少次你曾經向某個朋友“複述”你剛剛看過的精彩電影，可是講着講着卻“講臭”了？

問題的關鍵並不在於“複述”之時所使用的是否是母語，
“轉述時所使用的是否爲母語”只影響“輸入”與“輸出”過程；
而最終真正影響“複述”效果的是“處理”過程：
關鍵在於 “全面理解”、“提取要點”、“理清脈絡”，以及“合理重組” ——

這些是“思維能力”，

是基於種種原因幾乎所有語言訓練課程中都全面忽略的東西，

難也就難在這裏了。

應該把“複述”變成習慣（事實上不論是母語還是外語都應該如此自我訓練）。

讀過一篇好文章，就要嘗試着複述一遍；

看過一個好電影，也要嘗試着複述一遍；

日常生活中遇到了什麼有趣的事情，還要嘗試着複述……

一個比較好的起點是從“複述笑話”開始。

笑話的好處是簡短。

聽來的也好，看來的也好，拿過來消化一番，看看它的笑點究竟在那裏？

看看它有沒有可以改進的地方？

把囉嗦的地方去掉，把單薄的地方搞得更豐富一點；

看看它能不能套在身邊的人（或者自己）的身上？

看看它跟自己已經知道的笑話有沒有共通之處？

或者它還有沒有其它的版本？

而後，再用適合自己的表達方式去複述，

練習幾次之後牢記在心，遇到恰當的場合，就可以試試它的威力……

AI時代：機會與挑戰｜113-2 人文與科技的對話
盛 罕 的性丑 野火正在延 ，起因在小 伯特·肯尼迪2024大 期 与女 者奥利 越 …
楊振寧承認的人生悲劇，奧本海默也無法調和他與李政道的矛盾，原因在哪裡

破解吳哥窟的秘密！這裡竟然是宇宙來的轉輪聖王建造的史前超級文明？！ ｜尼可拉斯楊
白宮公布美國2025年「國家安全戰略」報告，提到台灣8次，並總結台灣在貿易活動頻繁的海域位居…
美國圍堵中共從杜勒斯與麥克阿瑟將軍開始。但很少台灣人認識杜勒斯。因為他被刻意從台灣的歷史…
中共總在玩虛的，三大公報根本沒有法律效力，跟開羅宣言與波茲坦公告沒兩樣。至於實力，可以看…

三喵聊川普 克 的 度： 以色列力挺， 委内瑞拉重拳出 ，却慌着 克 ， 到底是怎么…
土豆的逆襲丨從安第斯山脈到全球餐桌：一顆土豆如何改變世界人口與工業革命？|三三農業史話029|
卡內基中心驚人模型：普京最多撐18個月！奪回拉美推翻馬杜羅，國防授權法案引爆全球！普京維持…
為什麼我們一定會死？諾貝爾科學家拆穿「永生」幻想丨文卡特拉曼·拉瑪克里希南丨諾貝爾化學獎…

Irving Finkel: Deciphering Secrets of Ancient Civilizations & Flood Myths | Lex Fridman Podca…